

UNA PUBLICACIÓN MENSUAL DEL GOBIERNO DEL CONDADO DE GWINNETT

## ARTÍCULO DESTACADO

### El condado de Gwinnett, el sistema de bibliotecas y las GCPS ofrecen comidas de verano para los niños

El condado de Gwinnett, las Escuelas Públicas del Condado de Gwinnett (Gwinnett County Public Schools, GCPS) y la Biblioteca Pública del Condado de Gwinnett colaboran para ofrecer comidas de verano a los jóvenes que necesitan alimentos durante la pandemia de la COVID-19.

Con las sucursales de la biblioteca, Gwinnett ahora cuenta con 20 ubicaciones en todo el condado donde los niños de 18 años o menos pueden recoger desayunos y almuerzos gratuitos para llevar. Los padres pueden recoger y llevar a casa comidas nutritivas para sus hijos en estas ubicaciones o los niños pueden recoger sus propias comidas. Las comidas, que incluyen sándwiches y rols, cumplen con las pautas del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (United States Department of Agriculture, USDA). También hay comidas disponibles para adultos con discapacidades.

El programa de comidas de verano del condado complementa un programa de comidas de verano para estudiantes que ofrecen las Escuelas Públicas del Condado de Gwinnett. El distrito escolar incrementará su programa de comidas de verano para niños Seamless Summer desde el 8 al 26 de Junio y proveerá las ubicaciones de las escuelas una vez que estén terminadas.

La financiación del programa proviene del USDA.

Visite [GwinnettSummerMeals.com](http://GwinnettSummerMeals.com) o llame al 770.822.8840 para obtener más información.

## EN EL ÁREA DE GWINNETT

### ¡Inscriba a su hijo en la escuela con anticipación!

¿Es nuevo en Gwinnett? ¿Su hijo debe cambiar de escuela debido a una mudanza? ¡El verano es la mejor época para inscribirse! Las Escuelas Públicas del Condado de Gwinnett tienen un sistema de inscripción en línea que es seguro y fácil de usar en [bit.ly/20-21OnlineRegisGCPS](http://bit.ly/20-21OnlineRegisGCPS), y permite cargar los documentos y los archivos que se solicitan. Una vez que complete la inscripción en línea, la escuela se comunicará con usted para verificar los documentos y completar el proceso. Para saber a qué escuela asistirá su hijo, utilice la función "School Look-up" ("Búsqueda de escuela") en [bit.ly/GCPSchoolLocator](http://bit.ly/GCPSchoolLocator). Llame a la escuela al [bit.ly/SchoolPhoneListGCPS](http://bit.ly/SchoolPhoneListGCPS) si tiene preguntas. Inscriba a su hijo hoy y busque información sobre el regreso a clases y las fechas importantes en el sitio web de las GCPS a fines del verano.

### Se extiende el plazo para responder al censo hasta el 31 de Octubre

La Oficina del Censo ha extendido el plazo para completar la encuesta nacional hasta el 31 de Octubre, por lo que, si no ha participado, todavía tiene tiempo de hacerlo. El censo es de suma importancia para Gwinnett ya que las empresas, el gobierno federal, el gobierno estatal y otras agencias utilizan la información recopilada para determinar cuántos y qué tipos de recursos recibe Gwinnett, incluida la representación legislativa y en el Congreso. La información privada es confidencial por ley y no se puede compartir con ninguna otra agencia. También puede completar la encuesta por teléfono o en línea. Para obtener más información, visite [2020Census.gov](http://2020Census.gov).

### Gwinnett honra a los héroes caídos en la ceremonia virtual del Día de los Caídos

Recientemente, el gobierno del condado de Gwinnett conmemoró a los héroes militares y policiales estadounidenses caídos con una ceremonia virtual del Día de los Caídos. La presidenta de la Junta de Comisionados, Charlotte Nash, la comisionada del Distrito 4, Marlene Fosque, y Ron y Carolyn Buice, del Comité Conmemorativo de los Héroes Caídos de Gwinnett, aportaron sus reflexiones en video. El coronel de marina retirado, Parker Miller, fue el orador principal. Miller es un veterano de Vietnam que, en la actualidad, se desempeña como vicepresidente sénior de Curtiss-Wright. La ceremonia se puede ver a pedido en [TVgwinnett.com](http://TVgwinnett.com), en las páginas de Facebook y Twitter del condado [@GwinnettGov](https://www.facebook.com/GwinnettGov), y en la página de Vimeo del condado, [Vimeo.com/TVgwinnett](http://Vimeo.com/TVgwinnett).





## LA PROTECCIÓN DE NUESTROS RECURSOS

### La eliminación adecuada de los medicamentos protege la calidad del agua en el medioambiente

Puede ser tentador tirar los medicamentos viejos al inodoro, pero hacerlo puede contaminar nuestros lagos, ríos y otros cuerpos de agua y así afectar la calidad del agua.

Que un medicamento se disuelva no significa que deba tirarse al agua. Todo lo que ingrese al sistema de alcantarillado a través del inodoro o el lavabo se debe procesar en la planta de tratamiento de aguas residuales. La eliminación inadecuada de los productos farmacéuticos en el sistema de alcantarillado complica los procesos en la planta y aumenta el riesgo de contaminación en el medioambiente. Los sistemas sépticos privados también pueden liberar estos contaminantes en el agua subterránea. Los peces y otros animales silvestres acuáticos de los ríos pueden ser vulnerables a la contaminación que producen los productos farmacéuticos, lo que puede causar cambios en el sistema reproductivo y en otros sistemas.

Asegurarse de desechar adecuadamente los productos farmacéuticos beneficia la salud pública y el medioambiente. Puede ayudar a mantener nuestras vías fluviales libres de productos farmacéuticos y de cuidado personal si recuerda no desechar medicamentos en los desagües del hogar.

Para conocer las ubicaciones que aceptan medicamentos caducados, visite [GwinnettCB.org/recycling](http://GwinnettCB.org/recycling).

## CONSEJOS RELACIONADOS CON EL AGUA

### OBTENGA MÁS INFORMACIÓN SOBRE LA CALIDAD DEL AGUA EN [GWINNETH2O.COM](http://Gwinnetth2o.com)

El sitio web del Departamento de Recursos Hídricos es un buen lugar para aprender sobre las formas de cuidar la calidad del agua de Gwinnett, conservar el agua en el hogar y evitar obstrucciones problemáticas en las tuberías. Ingrese a [Gwinnetth2o.com](http://Gwinnetth2o.com) y haga clic en 'Get Educated' ('Recibir educación') para encontrar consejos sobre detección de fugas, sistemas sépticos, grasas, aceites, obstrucciones causadas por grasa, ¡y más!

Tres formas de registrarse:



Visite y participe en [Gwinnetth2o.com](http://Gwinnetth2o.com).

Llamar al 678.376.7193.

Envíe un correo electrónico con su nombre, dirección y número de teléfono a [dwrworkshops@gwinnettcounty.com](mailto:dwrworkshops@gwinnettcounty.com)

## COMISIONADO FISCAL

### Haga las compras y renueve la patente

Mientras hace las compras en Kroger, puede renovar la patente e irse con la calcomanía en la mano. Hay kioscos del comisionado fiscal en las tiendas Kroger de toda el área metropolitana de Atlanta, y puede renovar su patente en cualquiera de ellos, aunque estén fuera del condado de Gwinnett. Para obtener información sobre las ubicaciones, los horarios y los requisitos de los kioscos en tiendas Kroger, visite [GwinnettTaxCommissioner.com/Locations](http://GwinnettTaxCommissioner.com/Locations). Se aplican cargos por el servicio.

## SEGURIDAD PÚBLICA

### El Departamento de Bomberos y Servicios de Emergencia ofrece clases digitales de Safe Sitter

Debido a la pandemia de la COVID-19, el Departamento de Bomberos y Servicios de Emergencia del condado de Gwinnett ofrece sus Programas de aprendizaje digital de prevención de incendios y medidas de seguridad en línea, y comenzará con una clase sobre la seguridad en el cuidado de los niños en Julio.

Estos programas en vivo se llevarán a cabo a través de WebEx con un educador certificado que dará una presentación de PowerPoint y hará demostraciones en vivo cuando corresponda.

El primer curso en línea, Safe Sitter, está programado para el 11 de Julio de 9:00 am a 4:00pm. Safe Sitter preparará a los estudiantes de 6.º a 8.º grado para que estén a salvo cuando se queden solos en casa cuidando a sus hermanos menores o a algún otro niño. A través de actividades y juegos de roles, en la clase dirigida por el instructor se enseñará sobre reanimación cardiopulmonar, primeros auxilios y técnicas de rescate, así como sobre habilidades comerciales y para el cuidado de niños.

Para recibir el certificado de finalización del curso, los estudiantes deben demostrar su conocimiento en una evaluación práctica el 18 de Julio de 9:00am a 11:00am y de 1:00pm a 3:00pm en la Sede de Bomberos de Gwinnett. Solo se admiten ocho estudiantes en las clases. Para inscribirse, envíe un correo electrónico a [fireprograms@gwinnettcounty.com](mailto:fireprograms@gwinnettcounty.com) o llame al 678.518.4845.





## SERVICIOS DE GWINNETT

### El Despacho de Emergencias de Gwinnett ahora recibe mensajes de texto

El Centro de Emergencias 911 de Gwinnett ahora está equipado para recibir y responder mensajes de texto de teléfonos móviles en situaciones en las que es demasiado peligroso hacer una llamada de voz al 911, así como para asistir a personas sordas, con problemas de audición o del habla.

La Comisión Federal de Comunicaciones establece las siguientes pautas para enviar mensajes de texto al 911:

- Si puede, llame al 911. Si no puede llamar, envíe un mensaje de texto.
- Si es sordo, tiene problemas de audición o del habla y no puede enviar un mensaje de texto al 911, use un servicio de retransmisión de telecomunicaciones o TTY si hay uno disponible.
- Si envía un mensaje de texto al 911 y el servicio no está disponible en su área, recibirá un mensaje de respuesta que le informará "El servicio de mensajes de texto no está disponible. Llame al 911".
- La precisión de la ubicación varía según el operador, por lo que debe estar preparado para informar su ubicación.
- El servicio de mensajes de texto al 911 no estará disponible si el operador inalámbrico no puede determinar la ubicación del dispositivo que envía el mensaje.
- El servicio de mensajes de texto al 911 no está disponible cuando utiliza la itinerancia de datos.
- Es necesario tener un plan de mensajes de texto o de datos para enviar un mensaje de texto al 911.
- En este momento, no se pueden recibir fotos ni videos en el Centro de Emergencias (911).
- Los mensajes de texto se deben enviar en un lenguaje sencillo y no deben contener abreviaturas populares ni emoticones, ya que no se reconocerán.
- No se puede enviar el mensaje de texto al 911 a más de una persona. No envíe el mensaje de emergencia a ningún contacto que no sea el 911.
- Los mensajes de texto deben estar en inglés.

## SPLOST

### Gwinnett celebra la construcción de sucursales de la biblioteca en Duluth, Norcross

Está en marcha la construcción de dos nuevas sucursales de la Biblioteca Pública del Condado de Gwinnett. El condado de Gwinnett celebró los proyectos con los representantes de la Biblioteca Pública del Condado de Gwinnett y de las ciudades de Duluth y Norcross con inauguraciones virtuales que se transmitieron por TV Gwinnett y se compartieron en las redes sociales del condado.

Las dos sucursales se están reubicando y ampliando, y las ciudades comparten el costo del proyecto. El condado paga el diseño y la construcción con los ingresos de los programas SPLOST de 2014 y 2016, y las ciudades aportan los terrenos. Las dos bibliotecas tendrán unos 22 000 pies cuadrados, aproximadamente el doble del tamaño de las originales, e incluirán una sala comunitaria y áreas más grandes para servicios informáticos, proyectos creativos, programación y servicios interactivos.

El diseño de ambas sucursales de la biblioteca cumple con los estándares de la certificación LEED del Consejo de la Construcción Ecológica de los EE. UU. La biblioteca de Norcross también contará con una área peatonal al aire libre y un estacionamiento que estará disponible al público durante los eventos comunitarios.

## ECHE UN VISTAZO

### Participe en línea en el Desafío de Lectura de Verano

El Desafío de Lectura de Verano de la Biblioteca Pública del Condado de Gwinnett se está llevando a cabo en línea ahora mismo a través de la programación virtual en las redes sociales, y finaliza en agosto. Inscribese en el programa a través de la aplicación Beanstack o en [GwinnettPL.Beanstack.org](http://GwinnettPL.Beanstack.org) para realizar un seguimiento de las actividades de lectura, participar en eventos virtuales, ganar insignias digitales, recibir oportunidades de ganar grandes premios, ¡y mucho más! Los divertidos programas virtuales, como las manualidades, la hora de los cuentos y los talleres para todas las edades, son gratuitos y están abiertos al público a través de las páginas de Facebook, YouTube e Instagram de la Biblioteca Pública del Condado de Gwinnett.

### LAS OFICINAS DEL CONDADO PERMANECERÁN CERRADAS EL 3 DE JULIO POR EL DÍA DE LA INDEPENDENCIA

Salvo en el caso de las operaciones necesarias para la comodidad y la seguridad de los residentes, las oficinas del condado permanecerán cerradas el viernes 3 de Julio por el Día de la Independencia. Todas las oficinas reanudarán sus actividades laborales en el horario habitual el lunes 6 de Julio. En el Centro de Detención habrá un juez de primera instancia disponible. Durante el Día de la Independencia no habrá recolección de residuos ni reciclaje en el condado de Gwinnett no constituido.

## GWINNETT COUNTY CONNECTION

PREGUNTAS O COMENTARIOS PARA GWINNETT COUNTY CONNECTION  
[info@gwinnettcountry.com](mailto:info@gwinnettcountry.com) | 770.822.7180

